



Red Interinstitucional en
Políticas y Prácticas
Lingüísticas y Educativas
para la Diversidad
y la Interculturalidad

I ENCUENTRO DE SEMILLEROS REDPOLIDIVERSA: CULTIVANDO SABERES PARA LA DIVERSIDAD Y LA INCLUSIÓN

Memorias

2023



Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa:

Cultivando Saberes para la Diversidad y la Inclusión

Diseño de las memorias:

- María Salomé Quintero Herrera
- Yireth Segura García
- Ángela Carolina Torres Cárdenas
- Mariana Florez Aredondo

Profesoras y profesores miembros de la red PoliDiversa que asisten al encuentro:

- Adalgisa Parra Obando, Universidad del Cauca
- Adriana Chacón, Universidad Pedagógica Nacional
- Avelino Ledesma García, Universidad Católica de Oriente
- Camelina Encarnación Mosquera, Universidad del Cauca
- Carolina García-Ramírez, Universidad Pedagógica Nacional
- Claudia Cárdenas, Universidad del Valle
- David Alarcón, Universidad Única
- Deyssi Acosta Rubiano, Universidad del Tolima
- Diana Calderón, Universidad de Antioquia
- Ederson Silva, Universidad de Antioquia
- Fabián Benavides, Universidad del Bosque
- Isabel Cristina Sánchez, Universidad Tecnológica de Pereira
- Jaime Usma, Universidad de Antioquia
- Janeth Ortiz, Universidad de Antioquia
- Jose Aldemar Alvarez Valencia, Universidad del Valle
- Julián David Mejía, Universidad de la Amazonía
- Lisbeth Mora, Universidad del Bosque
- Lorena Caviedes, Universidad del Bosque
- Luanda Soares Sito, Universidad de Antioquia
- Norbella Miranda, Universidad del Valle
- Sandra Liliana Rojas, Universidad Única
- Sandra Ximena Bonilla, Universidad Distrital
- Sebastián Arcila Ramírez, Universidad Tecnológica de Pereira
- Wilder Escobar, Universidad del Bosque
- Ximena Buendía, Universidad de Sucre
- Tatiana Becerra, Universidad de Córdoba
- Javier Guerrero, Universidad Libre
- Eliana Alarcón Camacho, Universidad SurColombiana

CONTENIDO

Diver
sa

Parte 1: Tertulia dialógica ancestral

- Promoción del Tejido Cultural Eperara Siapidaara en Niños de los Municipios López de Mikay, Timbiqui y Guapi por medio de una Cartilla Intercultural Bilingüe

Parte 2: Talleres

- Implementing Argumentative and Alternative communication systems (AACs) to enhance students 'oral production in English of students with Special Educational Needs (SEN).
- Encontrémonos jugando con el Nasa Yuwe.
- El manifiesto de las lecturadas.
- La importancia de los sentires del cuerpo para resignificar las prácticas pedagógicas.
- Quitapesares, remendarnos desde lo textil.

Parte 3: Ponencias

- Consolidación del observatorio de familia diversa para la prevención de la discriminación y violencia en mujeres transgénero durante 2022 – 2023
- Las voces y sentires de las Infancias en Contextos Culturales Diversos.
- Inclusion of Teaching and Learning EFL Skills to Deaf Students in Bachelor's Programs.

CONTENIDO

- Talleres de Formación Translingüe para el Desarrollo de Habilidades de Liderazgo.
- Competencia Comunicativa Intercultural en el aula de lenguas extranjera: el caso de un programa de formación bilingüe en el departamento del Quindío.
- Competencia Comunicativa Intercultural: Un Estudio de Caso en los Procesos de Enseñanza de Lengua Extranjera en Instituciones Educativas de Modelo Escuela Nueva del Departamento del Quindío
- El cuerpo como territorio de paz: expresión y creación a través del corporrelato.
- Estado del Arte sobre la Significación del Tejido como Constructor de Conocimiento en los Pueblos Indígenas de Latinoamérica. Sentipensando Narrativas de Mujeres Colombianas en Clave de Violencia de Género: Una Propuesta Pedagógica para la Enseñanza de Español.
- The Influence of Palenque-Based Stories on Seventh- Grade Afro-Colombian Students' English Reading Skills on the Colombian Caribbean Coast.
- Comunicación no verbal e interculturalidad en la formación docente en Colombia.
- Co-constructing an English Language Course on Tourism with Community Actors in the Culturally Diverse and Post-Conflict Zone of Colosó, Sucre.

CONTENIDO

Diver
sa

- Experiencia de maestras en formación sobre el diseño curricular para la enseñanza de inglés en escuelas rurales bajo el modelo de postprimaria.
- Impact of the English level one module in the Institutional English Courses (IEC) in hybrid modality for undergraduate students at Surcolombiana University: Interculturality and cultural contrasts.
- Caracterización de los espacios de apropiación y práctica informales de la lengua francesa en la ciudad de Medellín.
- Estudio Sociolingüístico en Comunidades Indígenas de la Universidad Tecnológica de Pereira.
- Critical Content Tasks in Civic Engage Oral Production
- El "Deutschlandbild" (la imagen de Alemania) de la Política Cultural y Educativa Exterior del Gobierno Alemán en estudiantes colombianos DaF.
- Diseño de materiales desde lo propio para clubes de inglés dirigidos a indígenas estudiantes de la Universidad del Valle

Parte 4: Mesas de socialización

- Percepciones sobre el proceso de enseñanza y aprendizaje de inglés como lengua extranjera a través de las perspectivas críticas en el programa de licenciatura en lenguas extranjeras con énfasis en inglés y francés.
- Co-construyendo espacios de mediación para la reconstrucción de la identidad cultural del Resguardo Tamas, La Gabriela, del Caguán.
- Historias en un bocado: Rol de la Mujer dentro de una cultura afro e indígena Zenú y Prácticas gastro económicas.

CONTENIDO

Diver
sa

- Niños Indígenas Zenú y el rol de la lectoescritura en sus vidas.
- Encuentros y Desencuentros Interculturales en los Procesos de Enseñanza-Aprendizaje del Inglés en Estudiantes de la Licenciatura en Bilingüismo de ÚNICA

Parte 5: Experiencias comunitarias

- La Biblocleta: pedalazos desde el barrio y entre las páginas de un libro incierto.
- Des-bordando saberes y experiencias investigativas.
- Socialización de Experiencias en los Semilleros e Impactos Investigativos para el Desarrollo Personal y Profesional .

Parte 6: Antropología visual

- Promoción de la soberanía alimentaria mediante las economías solidarias y el cine popular comunitario de población perteneciente al comedor comunitario Nuevo Inicio de la localidad de Ciudad Bolívar, barrio Divino Niño.
- Trazos corporales del devenir mujeres en la Universidad Pedagógica Nacional

Parte 7: Conferencia y conservatorio

- Somos iguales pero diferentes. Contradicciones sobre la diversidad.
- ¿Cómo estamos contribuyendo a una agenda de construcción de paz en Colombia desde los abordajes de la diversidad, la interculturalidad y el multilingüismo en la educación en lenguas?



Imagen #1. Cultivando saberes a partir de la interacción institucional. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023. Fotografía de Salomé Quintero.

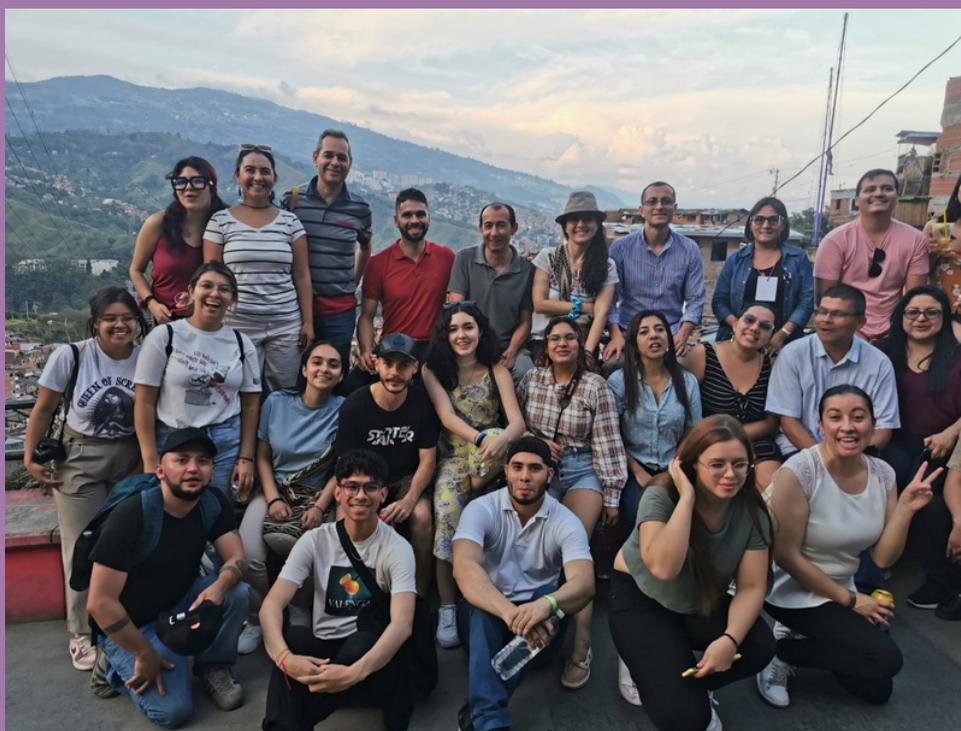


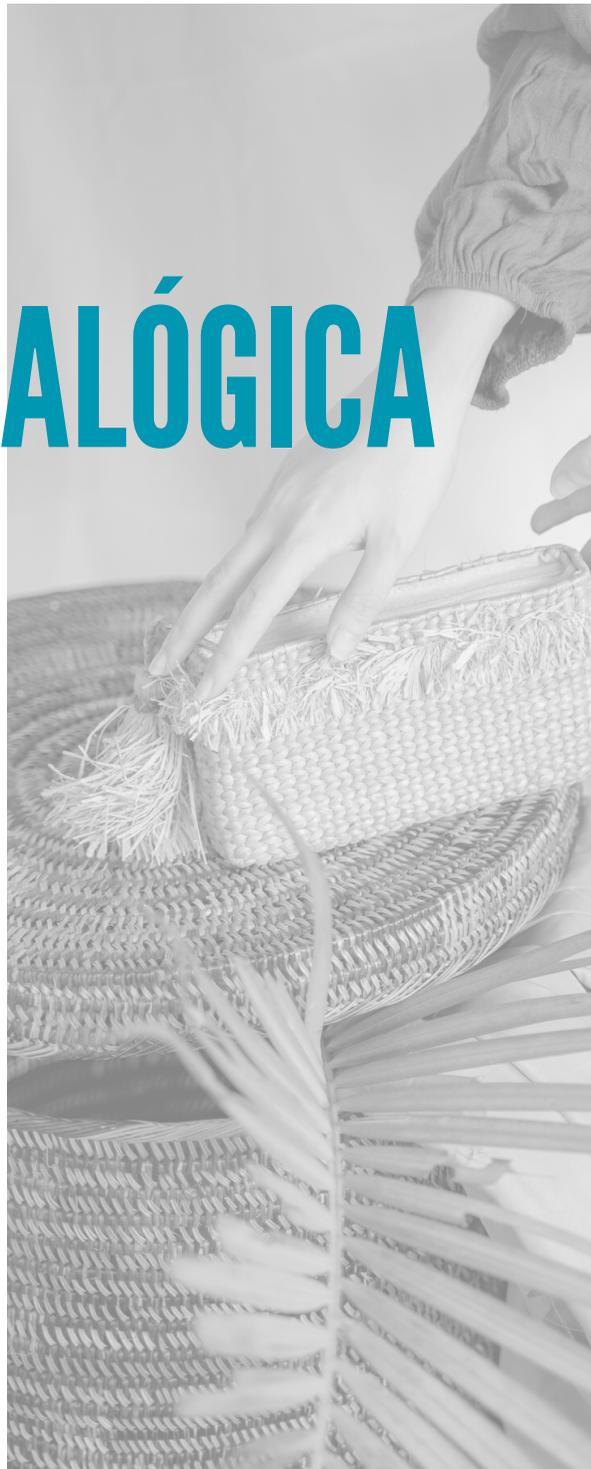
Imagen 2. Encuentro pedagógico, un recorrido por la comuna 13 . Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023. Fotografía de REDPolidiversa.

PARTE 1:

TERTULIA DIALÓGICA

ANCESTRAL

Círculo de saberes en el que el presentador/presentadores comparten un saber ancestral y generan una conversación con los participantes alrededor de ese saber.



PROMOCIÓN DEL TEJIDO CULTURAL EPERARA SIAPIDAARA EN NIÑOS DE LOS MUNICIPIOS LÓPEZ DE MIKAY, TIMBIQUI Y GUAPI POR MEDIO DE UNA CARTILLA INTERCULTURAL BILINGÜE

Arleyo Mejía Chirimia
Deylis Nataly Romero Beltrán
Juan Carlos Pineda Galeano

Debido a que el conocimiento ancestral del pueblo Éperãrã Sia Pidarã de la zona del Pacífico con los años se viene perdiendo al igual que su lengua propia; es por esto que la investigación pretende averiguar cómo preservar ese conocimiento por medio de una cartilla que muestre el tejido cultural de nuestro pueblo. Estos tejidos forman parte esencial en la identidad cultural que a su vez son entendidos como un medio de comunicación que permite transmitir el pensamiento, la cosmovisión, la percepción de la realidad y las creencias de nuestra cultura.



Imagen 3. Socialización del taller *La importancia de los sentires del cuerpo*. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023. Fotografía de Mariana Flórez.



Imagen 4. Realización de taller *La importancia de los sentires del cuerpos*. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzode 2023. Fotografía de Ángela Torres.

PARTE 2:

TALLERES

Organización y desarrollo de un espacio en el que se combina la teoría y la práctica para compartir una metodología de enseñanza en el área de las lenguas, educación, literatura, fonética, y/o afines.



Imagen 5. Realización del taller *Quitapesares*. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023. Fotografía de Karen Mancera.

IMPLEMENTING AUGMENTATIVE AND ALTERNATIVE COMMUNICATION SYSTEMS TO ENHANCE ORAL PRODUCTION IN ENGLISH AMONG STUDENTS WITH SPECIAL NEEDS

Erika María Pinilla Montes, Karol Dayana Ayala Castrillón y Laura Ximena Muñoz.*

This workshop is divided in two sections; the first one gives a brief theoretical overview of diverse neurological conditions. The second one, explores a number of methodological suggestions to teach English to students with SEN. The combination of theory and practice will give the audience a collection of strategies that have been implemented with a group of students with Autism Spectrum Disorder (ASD), Down Syndrome (DS) and Attention - Deficit Hyperactivity Disorder (ADHD), who belong to a project called EINED (Escuela de inglés para estudiantes con necesidades educativas diversas) from a public university in Manizales. The aforementioned strategies are based primarily on the use of AACs, such as pictograms, images and Colombian sign language (CSL), in association with words or ideas to improve their oral performance in the lessons. In the workshop, the audience will experience working with AACs following the procedures proposed in the teaching approach of EINED.

*Semillero de investigación sobre necesidades educativas diversas en la enseñanza del inglés (SINEDEI)

ENCONTRÉMONOS JUGANDO CON EL NASA YUWE

Juan Diego Ortiz Ortiz, Olga Lucia Quinayás Buitrón, Juan Carlos Hernández Mora, Melissa Valentina Reina Losada, Camila Rodríguez Sánchez, Paula Andrea Peña, Cristian Ordoñez, Ana María Correa, Esteban Díaz Montenegro*

Socializar diferentes metodologías de aprendizaje de Nasa Yuwe y Namtrik como segunda lengua de manera pedagógica y lúdica a través de juegos en los que lxs participantes interactúen con material didáctico.

*Semillero o grupo de investigación: Polifonías

EL MANIFIESTO DE LAS LECTURADAS

Leonela Valentina Camargo Ardila, Luisa María González Jaramillo, Michelle Katherin Jurado Zambrano, María Fernanda Gil Rodríguez, Yurany Flórez Flórez, Laksmi Pastor, Juliana Castiblanco Salazar*

El Semillero El arte de leer nace como una necesidad de brindar el acceso a la lectura como derecho cultural en la Escuela Normal Superior Distrital María Montessori haciendo uso de la Biblocleta, una biblioteca andante que ha estado presente en el proceso del Semillero como dispositivo mediador de espacios de lectura.

De ahí que se pretenda socializar las experiencias del Semillero desde la concepción de lectura como “(...) un derecho de todos que, permite un ejercicio pleno de la democracia.” (Castrillon, 2017). Esto a través del taller como estrategia didáctica de mediación de lectura que permita poner en diálogo reflexiones sobre ¿Qué necesidades lectoras propician la llegada de la Biblocleta a la ENSDMM? ¿Cómo fue la movilización del proceso lector con la llegada de la Biblocleta?, ¿Qué acciones entre la Biblioteca y la Biblocleta posibilitaron prácticas de lectura? ¿Cuál fue el impacto en los estudiantes y maestros al ver que se estaba movilizando la lectura desde prácticas diferentes?

Por consiguiente, este taller estará organizado en tres momentos: motivación, lectura en voz alta que permita integrar a los y las asistentes. Exploración, diálogo sobre la experiencia del Semillero y la estrategia de La Biblocleta. Por último, momento de reflexión y retroalimentación de la experiencia y proyecciones sobre los retos que vienen.

*Semillero o grupo de investigación: El arte de leer en alianza con Fepaite Angayusa.

LA IMPORTANCIA DE LOS SENTIRES DEL CUERPO PARA RESIGNIFICAR LAS PRÁCTICAS PEDAGÓGICAS

Jaider Esteban Ramírez Ramírez, Gabriela Ruíz Palomares*

El ejercicio educativo ha segregado y subordinado el cuerpo humano. La anulación del cuerpo dentro del aula, desde la quietud y la invalidación de los sentidos al aprender, resulta un punto común a nivel nacional. Ante tal panorama, emerge un taller para dar voz al cuerpo y a las violencias que han recaído sobre él haciendo énfasis en la consciencia corporal y liberación de emociones. Esto según Raimundo Villalba permite “otras formas de conocer, interpretar, comprender y pensar la realidad desde la lectura del otro con relación a sus propias experiencias”. Se plantea, primero, un ejercicio de activación y sintonización colectiva del cuerpo a través del salto; a continuación, un ejercicio de relajación para tomar consciencia del estado del cuerpo; posteriormente, una creación de corporrelatos verbales y no verbales; y, por último, un círculo de la palabra para socializar la experiencia y generar reflexiones sobre las violencias que atraviesan al cuerpo.

*Semillero o grupo de investigación: Semillero Fepaite Angayusa

QUITAPESARES, REMENDARNOS DESDE LO TEXTIL

Colectiva tejeril Hilemos la Palabra*

Este taller tendrá como finalidad la elaboración de un Quitapesares, un tipo de amuleto o elemento de poder espiritual, que en la antigüedad de los pueblos originarios de Guatemala era utilizado sólo por niños y niñas para tener un bonito dormir. En la actualidad es hecho con palitos de balsa, retazos de tela, lanas e hilos, y ya no es sólo usado por las infancias sino que también las personas adultas los ponemos bajo nuestras almohadas para contarles esos miedos, pesadillas o sentires que no nos permiten descansar tranquilos/tranquilas. La tradición oral cuenta que cuando le confiemos a nuestro Quitapesar todo ello, él guardará y se llevará todas las preocupaciones para que nos sintamos aliviados.

Además de crear nuestros quitapesares, el taller estará guiado por la mediación lectora del libro Ramón Preocupón del autor Anthony Browne, con el cual esperamos que tanto los y las asistentes como las talleristas dialoguemos en torno a nuestros sentires y liberemos cualquier carga emocional que haya en ese momento, entendiendo que la elaboración del quitapesares es una apuesta de reivindicación oralitográfica, y ampliación sobre las concepciones a cerca de la escritura, que en este caso será un ejercicio de escritura textil.

Este taller será desarrollado como parte de las actividades que surgen en el marco del semillero de investigación GIFA, al cual también pertenece la colectiva Hilemos la palabra.

*Semillero o grupo de investigación: Semillero Fepaite Angayusa



Imagen 6. Manifiesto de las lecturadas. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023. Fotografía de Yireth Segura García.



Imagen 7. Realización del taller *Quitapesares*. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023. Fotografía de Mariana Flórez.

PARTE 3:

PONENCIAS

Presentaciones de avances de trabajos de investigación que incluyen el estado del arte, las orientaciones teóricas, aspectos metodológicos y avances de hallazgos, en caso de haberlos. Las ponencias pueden referirse a propuestas de investigación, proyectos en curso o ya finalizados.



Imagen 8. Ponencia *The influence of Palenque-Based Stories*. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023. Fotografía de Yireth Segura García.

CONSOLIDACIÓN DEL OBSERVATORIO DE FAMILIA DIVERSA PARA LA PREVENCIÓN DE LA DISCRIMINACIÓN Y VIOLENCIA EN MUJERES TRANSGENERO DURANTE 2022 – 2023

Norma Barrios Meneses *

Desde el semillero Maloka del Programa de Trabajo Social de la Unicolmayor de Bogotá, consideramos estudiantes y docentes que es importante dentro de la vida cotidiana de mujeres transgénero y sus familias, concebir soportes investigativos que reduzcan considerablemente las discriminaciones y violencias que acechan a esta población. Esto favorecerá el diseño de lineamientos para la política pública LGBTIQ+ cuyo objetivo principal se circunscribe dentro de la garantía plena de sus derechos. Para tal fin, la metodología a implementar es la relacionada con el taller en los procesos de educación popular propuesta por Agustín Cano; la cual implementa siete momentos, entre los que se cuentan: diagnóstico, planificación, evaluación, sistematización, monitoreo, análisis de una temática y formación. En este sentido, se toma como población los estudiantes de la universidad que se identifiquen como población trans, sus familias y quienes participen activamente en los colectivos TRANS de la localidad de Santafé.

*Semillero o grupo de investigación: Grupo de investigación GENESIS - Semillero MALOKA - LIBRES PENSADORES

LAS VOCES Y SENTIRES DE LAS INFANCIAS EN CONTEXTOS CULTURALES DIVERSOS.

Maira Alejandra Cábulo, Sandra Patricia Morales, Valentina Salazar, Eliana Londoño, Camila Morales, Judy Patiño, Miguel Romero, Zaida Córdoba. *

La Propuesta de Investigación " Las voces y sentires de las Infancias en Contextos Culturales Diversos", es de corte cualitativo etnográfico, corresponde a un proceso de desarrollo comprensivo e interpretativo encaminado a entender y analizar la influencia que tienen los contextos diversos en la participación de las infancias desde un rol protagónico. Lo anterior, tienen como objetivo que desde sus propias voces, sentires y pensamientos expresen como conciben su cultura, otras culturas, modos de vida, territorios; visibilizados a través de contenidos audiovisuales, en el desarrollo de proyectos pedagógicos en el departamento del Meta. Las categorías que se abordan son: participación infantil, escenarios diversos de participación infantil, interculturalidad y contenidos audiovisuales. El proyecto en su trabajo de campo viene a través de la emisora de la Universidad de los Llanos emitiendo un noticiero infantil en formato audiovisual, otro en formato radial y podcast.

*Semillero o grupo de investigación: Estudios Sociales de las Infancias

INCLUSION OF TEACHING AND LEARNING EFL SKILLS TO DEAF STUDENTS IN BACHELOR'S PROGRAMS

Anyi Carolina Rodriguez Landinez*

This research project arises as a need to make visible problems related to teaching English as a foreign language to deaf students. According to DANE, Deafness is one of the disabilities that most affect Colombian population, but one of the least recognized. Its main objective is to reflect on the curricular aspects that involve forming pre-service teachers and future teachers in teaching English as a foreign language to deaf students in Bogotá. For that, the novice researcher is conducting a documentary revision and analysis of educational policies, documents of the INSOR, syllabi, and curriculum of Bachelor's programs in English as a foreign language, and other public information. In addition, some interviews have been applied on the perspectives of teachers, coordinators, and pre-service teachers about their experience attending deaf students. The novice researcher expects to establish the competencies necessary to promote better educational quality, inclusion, and equity in EFL bachelor's programs.

*Semillero o grupo de investigación: Research Mentorship Program

TALLERES DE FORMACIÓN TRANSLINGÜE PARA EL DESARROLLO DE HABILIDADES DE LIDERAZGO

Estephania López Arcila, Luz Enith Rojas y Angie Carolina Rendón. *

El proyecto investigación denominado Talleres de Formación Translingüe para el Desarrollo de Habilidades de Liderazgo, como su nombre lo indica, el proyecto se enfoca en desarrollar habilidades de liderazgo y en fomentar el repertorio lingüístico en ambos idiomas, es decir, el Español y el Inglés. El proyecto fue implementado en un colegio público localizado en la ciudad de Pereira, contó con 15 participantes pertenecientes al grado noveno, quienes asistieron a las sesiones bajo el permiso firmado por sus acudientes. En relación a la metodología, los instrumentos de recolección implementados fueron: el diario de campo, encuestas, rúbrica y formato de observación. Finalmente, el proyecto posee tres fases fundamentales las cuales se categorizan así: Fase de implementación, fase de recolección de datos y fase de análisis de datos.

*Semillero o grupo de investigación: PLUS

COMPETENCIA COMUNICATIVA INTERCULTURAL EN EL AULA DE LENGUAS EXTRANJERA: EL CASO DE UN PROGRAMA DE FORMACIÓN BILINGÜE EN EL DEPARTAMENTO DEL QUINDÍO

Valentina Sánchez Osorio, Tatiana Granada Gómez, David Reyes López y
Nelson Lebaza Ceballos*

La presente ponencia pretende compartir los avances de una propuesta de investigación (en ejecución) cuyo objetivo es describir el desarrollo de la Competencia Comunicativa Intercultural (CCI) de un programa de formación bilingüe. La propuesta ilustra una revisión de la literatura sobre la CCI realizado a partir de la declaración prisma (Urrútia & Bonfill, 2010) la cual permite evidenciar estrategias didácticas para el desarrollo de la CCI (Shen, 2021), percepciones sobre la CCI en el campo de formación bilingüe (Leão, 2018), concepciones sobre la relación lengua-cultura (Żammit, 2021), entre otros hallazgos. A partir de los postulados teóricos de Byram (1997) y González Plasencia, (2019) se espera compartir las bases conceptuales que subyacen de esta propuesta investigativa, esperando recibir las contribuciones necesarias para mejorar nuestro estudio.

*Semillero o grupo de investigación: ESAPIDEX-B

ANÁLISIS DE LA PROMOCIÓN DE LA CCI DENTRO DE LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA EXTRANJERA EN EL MODELO PEDAGÓGICO ESCUELA NUEVA EN AULAS DE EDUCACIÓN BÁSICA EN SECTORES RURALES DEL QUINDÍO.

Fabián Zuluaga*

Los procesos de enseñanza en Lenguas Extranjeras han sido tema de interés toda vez que la concepción e implementación de las políticas de formación bilingüe en el contexto educativo rural colombiano sigue aún resaltando múltiples vacíos. Con esto en consideración, la siguiente propuesta investigativa tiene por objetivo: analizar las metodologías y herramientas didácticas usadas en la Enseñanza de la Lengua Extranjera para promover la Competencia Comunicativa Intercultural (CCI) en tres Instituciones Educativas de modelo Escuela Nueva en el departamento del Quindío. Adoptando el enfoque Cualitativo y un diseño de Estudio de Caso Múltiple, se emplearán las técnicas del Análisis Documental, la Entrevista y la Observación con sus instrumentos respectivos para la recolección de datos en tres instituciones educativas de contexto rural situadas en la sección de cordillera del departamento del Quindío. A partir de los resultados obtenidos se espera contribuir a la teoría, la metodología y la práctica en los escenarios de formación bilingüe a nivel regional y nacional.

*Semillero o grupo de investigación: ESAPIDEXB

EL CUERPO COMO TERRITORIO DE PAZ: EXPRESIÓN Y CREACIÓN A TRAVÉS DEL CORPORRELATO

Mariana Flórez Arredondo

*

El presente trabajo se denomina "El cuerpo como territorio de paz: expresión y creación a través del corporrelato" y con éste se acudirá a una ponencia que dé cuenta del corporrelato que me atraviesa como integrante del semillero GIFA y su impacto en mi práctica pedagógica con estudiantes de grado décimo de una Institución Educativa Pública de Bogotá. El tema que se va a abordar surge desde el corporrelato en articulación con la educación para la paz y la construcción de paz, teniendo presente los aportes realizados por la Comisión de la Verdad en los últimos años. Lo anterior, porque el semillero en este año tiene como objetivo crear corporrelatos que propicien la reflexión sobre la invisibilización de los cuerpos en los espacios educativos, considerando discusiones como las propuestas por Raimundo Villalba Labrador en Corporrelatos del yo docente: el cuerpo tras la práctica pedagógica (2016) o Corporrelato: una experiencia de investigación y creación (2015), también los aportes de Foucault en Vigilar y Castigar (2018) como oportunidad para reconocer el papel de la escuela en la promoción de cuerpos dóciles, entre otros como Hanna Arendt y Jordi Planella que ofrecen luces para la comprensión de la temática presentada. Este trabajo, nos ha permitido reconocer diferentes violencias instauradas en el cuerpo, por lo tanto, de ahí parte el interés por pensar el mismo como un territorio de paz fomentando estrategias de narración para acercarse a la sanación, a la no continuidad y a la no repetición.

*Semillero o grupo de investigación: Semillero Fepaite Angayusa

ESTADO DEL ARTE SOBRE LA SIGNIFICACIÓN DEL TEJIDO COMO CONSTRUCTOR DE CONOCIMIENTO EN LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE LATINOAMÉRICA.

María Sofía Perilla García, Maria Paula González Pinzón, Valeria León Sanguino y William Felipe Valest Nitola. *

La propuesta que se presenta para realizar esta investigación es Estado del arte, donde se pretende comprender y dilucidar por medio del análisis y recopilación de distintos documentos, cómo esta fuente ancestral de conocimiento y de vivencia que se lleva a cabo por medio del tejido, funciona como un medio para construir un puente entre la educación y la interculturalidad en la actualidad, y funda el desarrollo cognoscitivo del pasado, futuro y presente de los mismos miembros de estas comunidades indígenas. Al igual, se desea tener un mayor acercamiento y entendimiento hacia los factores y procesos coloniales que afectan no solo la transmisión de este, sino la identidad de estos pueblos, sino la preservación de sus culturas, cosmovisiones, conceptos, y la expresión de su existir.

*Semillero o grupo de investigación: Bilingüismo, Identidad y Cultura “Pexania liwaisi”

INTEGRACIÓN DE LA RED SOCIAL EN EL APRENDIZAJE DE EXPRESIONES IDIOMÁTICAS EN INGLÉS.

Nataly Vanessa Delgado Méndez*

Uno de los problemas que se presenciaron durante la pandemia por COVID - 19 fue la educación virtual y consiguieron la falta de recursos virtuales. Por ello fue una dificultad encontrar estrategias adecuadas para trabajar el inglés. Algunos docentes se dieron a la tarea de buscar didácticas que estuvieran acompañadas por las TIC, para implementar en sus clases de inglés, sin embargo, en la actualidad bastantes estudiantes no prestan atención a sus clases virtuales de inglés por estar en diversas redes sociales, las cuales no son valiosas y no aportan mucho al estudiante. Por esta razón se dio a la tarea de buscar un recurso virtual que fuera entretenido y a la vez educativo para enseñar inglés, en este caso expresiones idiomáticas a través de la red social TikTok. Lo que se quiere llegar con este proyecto investigativo es describir el impacto de la implementación de los videos de un canal de TikTok en el aprendizaje de expresiones idiomáticas en inglés.

*Semillero o grupo de investigación: ILET (Investigación en Lenguas Extranjeras y Tecnología)

SENTIPENSANDO NARRATIVAS DE MUJERES COLOMBIANAS EN CLAVE DE VIOLENCIA DE GÉNERO: UNA PROPUESTA PEDAGÓGICA PARA LA ENSEÑANZA DE ESPAÑOL

Cielo Yamile Tautiva Salamanca y Laura Gabriela Barrera Fajardo.

*

Esta ponencia, enmarcada en la temática de interculturalidades y enseñanza de lenguas busca proponer unidades didácticas desde la clase de español que permitan generar debates sobre violencia de género en el conflicto armado colombiano mediante talleres de análisis crítico de narrativas y de producción artística, como cantos de mujeres Tamboreras y Troyanas del Cauca. Dichas unidades se desarrollarían con estudiantes de grado décimo de colegios públicos. De esta forma, este material pretende generar espacios académicos encaminados a la visibilización de las víctimas para la no repetición y la deconstrucción de las narrativas de la cultura colombiana que están permeadas con la violencia de género. Las narrativas presentes en los talleres se analizan teniendo en cuenta la metodología de Narrativas de Trayectoria de Vida (Quintero, 2018). Los estudiantes no solamente aprenderán a leer críticamente narrativas de vida, también tomarán conciencia sobre aspectos claves de la realidad histórica y social del país.

*Semillero o grupo de investigación: Semillero de Estudios de Género
ÚNICA Diversa

THE INFLUENCE OF PALENQUE-BASED STORIES ON SEVENTH-GRADE AFRO COLOMBIAN STUDENTS' READING SKILLS ON THE COLOMBIAN CARIBBEAN COAST.

Eduard Alfonso Espitia Arrieta*

This action research aims at exploring the influence of Palenque-based stories on seventh- grade Afro-Colombian students' reading skills in an English class at a public school in the village of Pajonal-San Onofre in Colombia. As part of the process, the researcher attempts to examine students' reading skills as they are exposed to these stories. Consequently, interviews will be carried out to obtain ancestral stories from inhabitants of San Basilio de Palenque, followed by their subsequent characterization through the use of Genre-Based Approach. Moreover, questionnaires, focus group, and diagnostic and achievement tests will be used for data gathering. This qualitative study seeks to promote a learning process where participants get involved in reading short stories in English that value their roots, as it includes words that preserve their original language. Expected results aim at strengthen Afro-Colombian students' English reading skills as well as their ancestral knowledge through reading.

*Semillero o grupo de investigación: Teaching Beyond Borders

COMUNICACIÓN NO VERBAL E INTERCULTURALIDAD EN LA FORMACIÓN DOCENTE EN COLOMBIA

Ángela Johana Quiroz Mejía, Alejandro Jaramillo Hurtado, María Paula Grajales Tabima y Valentina Ruiz Rodríguez*

Foreign language programs tend to leave aside nonverbal communication (NVC) which could cause intercultural conflict or misunderstanding in interaction. Several scholars argue that communication is multimodal (Kress, 2010; Álvarez Valencia, 2016) and that the nonverbal dimension has been absent from teacher education (Poyatos, 1994). From an intercultural perspective, a lack of awareness of NVC (gesture, proxemics, paralanguage) may lead to conflict or misunderstanding (Novinger, T. 2001; Matsumoto, D. et al., 2013). This presentation reports on a study aimed to explore the role of the nonverbal dimension in undergraduate foreign language students in Colombia. This exploratory study adopted a mixed method design and drew on data collected through a survey (n=362), and interviews with 10 pre-service students. Finally, results indicate that pre-service students place an important role to nonverbal elements of communication although their presence is limited in their Licenciatura programs. The results point at the pressing need to actively integrate the nonverbal dimension at the pedagogical and curricular levels in teacher education programs.

*Semillero o grupo de investigación: Semillero de investigación en lingüística aplicada SILA

CO-CONSTRUCTING AN ENGLISH LANGUAGE COURSE ON TOURISM WITH COMMUNITY ACTORS IN THE CULTURALLY DIVERSE AND POST-CONFLICT ZONE OF COLOSÓ, SUCRE.

Lizbeth Puentes Rivas*

This participatory action-research proposal seeks to work with the local Colossian community on developing their English language skills and using English as a tool for intercultural mediation between the local tourist actors and English-speaking tourists who arrive in search of traditional and unique experiences. The project consists of three stages, first; the identification of ancestral knowledges and practices of the community, second; the co-construction of an English course with specific purposes on tourism and, third, the implementation of the course with local tourist actors willing to learn a new language. This research proposal will utilize social and semiotic cartography, interviews, focus groups, diagnostic English language proficiency tests, and achievement tests on the English language for tourism.

*Semillero o grupo de investigación: Teaching Beyond Borders

TEJIENDO SABERES DESDE LO PROPIO PARA LOS CLUBES DE INGLÉS EN LA UNIVERSIDAD DEL VALLE

Daniela Alejandra Córdoba Castro, Yissel Daniela Cuarán Quiroz y Sandra
Milena Tapie Puerres*

La pertinencia de los contenidos de los materiales didácticos usados para interactuar con los estudiantes es fundamental para aprendizajes significativos. Sin embargo, los materiales didácticos en inglés relacionados con culturas de comunidades indígenas son limitados. Nuestra propuesta tiene como objetivo diseñar, implementar y evaluar material didáctico impreso y de audio relacionados con prácticas y saberes autóctonos de grupos indígenas del suroccidente colombiano. El material tendrá enfoque intercultural y se implementará en clubes de lectura, conversación y pronunciación dirigidos a indígenas estudiantes de la Universidad del Valle. Proponemos una investigación acción con recolección de datos a través de encuestas y un círculo de palabra con estudiantes y diarios de las investigadoras. La problemática parte desde nuestra propia experiencia como indígenas estudiantes de la Licenciatura en Lenguas Extranjeras y el estudio se articula con la práctica docente en el marco de la Red de Centros de Apoyo para el Aprendizaje de Lenguas.

*Semillero o grupo de investigación: Tejiendo saberes desde lo propio para la enseñanza intercultural de lenguas

EXPERIENCIA DE MAESTRAS EN FORMACIÓN SOBRE EL DISEÑO CURRICULAR PARA LA ENSEÑANZA DE INGLÉS EN ESCUELAS RURALES BAJO EL MODELO DE POSTPRIMARIA.

Natalia Andrea García Vargas y Maria Isabel Rios Arboleda. *

Por medio de esta ponencia queremos compartir las experiencias y reflexiones iniciales de dos maestras en formación pertenecientes al semillero Teaching English in Rural Contexts (TERC) con relación al diseño y adaptación curricular para la enseñanza del inglés en contextos rurales bajo el modelo postprimaria, en el municipio de La Ceja, Antioquia. Dichas reflexiones emergen de un proyecto de investigación en curso sobre educación rural y formación en lenguas extranjeras, liderado por docentes investigadores de la facultad de educación, y por nosotras como maestras en formación de la licenciatura en lenguas extranjeras con énfasis en inglés, quienes estamos realizando nuestro trabajado de grado en el marco de este macroproyecto. En el desarrollo de nuestra presentación abordaremos componentes como: contextualización, estado del arte, conceptos clave, avances iniciales de la propuesta curricular, algunos aprendizajes y reflexiones.

*Semillero o grupo de investigación: Teaching English in Rural Contexts (TERC)

IMPACT OF THE ENGLISH LEVEL ONE MODULE IN THE INSTITUTIONAL ENGLISH COURSES (IEC) IN HYBRID MODALITY FOR UNDERGRADUATE STUDENTS AT SURCOLOMBIANA UNIVERSITY: INTERCULTURALITY AND CULTURAL CONTRASTS.

María José Martínez, Angie Lisseth García Ramírez*

The proposal is based on the development of a module for level I of the Institutional English Courses at Surcolombiana University. The objective is to create, incorporate and evaluate the specific contents developed in virtual and hybrid modality in a VLO, keeping in mind aspects of inclusion. Secondly, the module will be evaluated through a mixed methodology that includes instruments such as a Likert-type survey and interviews between students and teachers of the level 1, the impact of learning English with this hybrid module and the participant perceptions about the ergonomics of the VLO using the TIM matrix and the LORI scale.

*Semillero o grupo de investigación: APRENAP (grupo de investigación) semillero TICyTAC 4.0

CARACTERIZACIÓN DE LOS ESPACIOS DE APROPIACIÓN Y PRÁCTICA INFORMALES DE LA LENGUA FRANCESA EN LA CIUDAD DE MEDELLÍN

Jerónimo Pardo Saldarriaga, José David Plaza Olano, Santiago Sepúlveda
Hurtado y Paola Ríos Arcila*

Este proyecto de investigación, aprobado en la convocatoria de pequeños proyectos de la Escuela de Idiomas de la Universidad de Antioquia, es el resultado del trabajo del semillero de investigación SIFLE. El estudio nace de la inquietud por descubrir otros espacios de apropiación de las lenguas por fuera de la enseñanza formal existentes en la ciudad de Medellín. Estos espacios de encuentros lingüísticos e interculturales se desarrollan en lugares como restaurantes, cafés y hostales, y favorecen la práctica de diversas lenguas extranjeras, entre ellas el francés. Esta investigación cualitativa de tipo etnográfico busca entonces caracterizar algunos de estos espacios, los tipos de prácticas que allí se llevan a cabo y el público que asiste a estos.

*Semillero o grupo de investigación: SIFLE (Semillero de Investigación enseñanza y aprendizaje del Francés como Lengua Extranjera)

ESTUDIO SOCIOLINGÜÍSTICO EN COMUNIDADES INDÍGENAS DE LA UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE PEREIRA.

Johan Sebastián Alzate y Laura Vanessa Ortiz.

*

El siglo XXI requiere individuos que se comuniquen en una segunda lengua; sin embargo, las políticas lingüísticas no reconocen las individualidades de la población en la educación superior (ES), quienes deben llevar a cabo formación en inglés, sin que se haga reconocimiento de sus antecedentes sociolingüísticos. Esta investigación, de corte cualitativo, buscó llevar a cabo un estudio sociolingüístico de la población indígena en la Universidad Tecnológica de Pereira (UTP) para censar, determinar los antecedentes sociolingüísticos y conocer su desempeño en contextos educativos de lenguas mayoritarias. De igual manera, se realizó un análisis documental que analizó las políticas educativas con referencia al ingreso, permanencia, egreso, retorno al territorio y las políticas lingüísticas que aplican para las comunidades indígenas de la UTP. Los resultados muestran que hay bajo reconocimiento al bagaje cultural, social, étnico, económico, académico y lingüístico desde las políticas educativas. De igual manera, se encontró que en la Universidad hay una variedad de pueblos y lenguas indígenas representados y que ellos tienen diversas particularidades en su bagaje sociolingüístico.

*Semillero o grupo de investigación: Semillero de investigación en estudios sociolingüísticos SIES.

CRITICAL CONTENT TASKS IN CIVIC ENGAGE ORAL PRODUCTION

Ana Camila Acosta Espitia y Mayra Alejandra Galeano Villadiego*

Oral communication constitutes one of the Suggested English Curriculum goals and foreign language policies in Colombia. Intertwined with the development of transversal competences including citizenship, globalization, environmental sustainability, and health. To complete such goals, a task-based approach is presented as one of the core methodologies. However, we have observed that EFL teaching remains highly focused on grammar, underplaying the communicative goals and transversality proposed in the curriculum. Furthermore, critiques point to TBLT's overt focus on a functional communicative approach, thus, lacking transversality and opportunities to develop critical competences.

To address these gaps, we ask: How can Transgressive pedagogical principles support the development of critical, content-based tasks that foster learners' oral production? This study will contribute to advancing task-based approaches responding to critical, social, and civic awareness needs. Also, it will forward TP's as a pedagogical path that centers teachers' agency to adapt current teaching methods to the learners' needs.

*Semillero o grupo de investigación: R-voices.

EL "DEUTSCHLANDBILD" (LA IMAGEN DE ALEMANIA) DE LA POLÍTICA CULTURAL Y EDUCATIVA EXTERIOR DEL GOBIERNO ALEMÁN EN ESTUDIANTES COLOMBIANOS DAf

David Graaff*

La investigación propuesta centra su interés de investigación en el papel de la enseñanza del alemán como lengua extranjera (DaF) en el fortalecimiento de la posición económica y científica de Alemania y la mejora de la situación laboral de este país, así como en su función mediadora en la transmisión de una imagen positiva de Alemania. Lo hace examinando la imagen de Alemania que tienen los estudiantes colombianos de alemán en un instituto de idiomas en Medellín (Colombia), con el fin de determinar en qué medida se reflejan en ellos los aspectos de la imagen de Alemania concebida por la AKBP (Política cultural y educativa exterior del Gobierno Alemán) en términos de la vida social, cultural y social en Alemania.

*Semillero o grupo de investigación:

DISEÑO DE MATERIALES DESDE LO PROPIO PARA CLUBES DE INGLÉS DIRIGIDOS A INDÍGENAS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DEL VALLE

Daniela Alejandra Córdoba Castro, Yissel Daniela Quiroz, Sandra Milena Tapie Puerres*

Mientras que el reconocimiento de necesidades e intereses de los estudiantes es clave para lograr aprendizajes de lenguas (Tomlinson, 2011), la inclusión de contenidos relacionados con saberes y prácticas culturales locales reposiciona epistemologías antes invisibilizadas (López-Gopar, 2016). Nuestra propuesta, inspirada en el enfoque intercultural crítico (Walsh, 2009) y fondos de identidad (Esteban-Guitart & Moll, 2013), tiene como objetivo diseñar, implementar y evaluar material didáctico impreso y audiovisual relacionado con prácticas y saberes autóctonos de grupos indígenas del suroccidente colombiano. Para ello, proponemos una investigación acción (Creswell, 2015), con recolección de datos a través de diarios de las investigadoras, además de una encuesta, entrevistas y círculo de palabra con indígenas estudiantes. Este estudio se articula con la práctica docente de las investigadoras en clubes de inglés dirigidos a indígenas estudiantes, con quienes se empleará el material diseñado en el marco de la Red de Centros de Apoyo para el Aprendizaje de Lenguas

*Semillero o grupo de investigación:

PARTE 4:

MESAS DE SOCIALIZACIÓN

Proponer un tema y coordinar la socialización de conocimientos, experiencias comunitarias, pedagógicas y/o investigativas que se relacionen con el tema propuesto.



Imagen 9. Discusiones para la diversidad y la inclusión. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023. Fotografía de Adriana Chacón.

PERCEPCIONES SOBRE EL PROCESO DE ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DE INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA A TRAVÉS DE LAS PERSPECTIVAS CRÍTICAS EN EL PROGRAMA DE LICENCIATURA EN LENGUAS EXTRANJERAS CON ÉNFASIS EN INGLÉS Y FRANCÉS.

Lorena Zapata Arias y Dennis Valencia Gómez*

Nuestro proyecto nació en los cursos de Investigación de la licenciatura en lenguas extranjeras que actualmente estamos cursando. Basadas en nuestra experiencia y en la de nuestros compañeros de clase, nos comenzamos a preguntar sobre el impacto que ha tenido el cambio curricular con enfoque crítico e intercultural del programa sobre el aprendizaje de inglés como lengua extranjera. Por esto, queremos abordar todas las percepciones de todos los agentes involucrados en el proceso (profesores y estudiantes), para crear espacios de diálogo y así encontrar los aprendizajes que ha dejado su implementación. En este espacio, queremos socializar nuestras experiencias, contextualizar a los asistentes y a su vez invitarlos a que también compartan las suyas y puntos de vista sobre la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras a través de estas perspectivas críticas.

*Semillero o grupo de investigación:

CO-CONSTRUYENDO ESPACIOS DE MEDIACIÓN PARA LA RECONSTRUCCIÓN DE LA IDENTIDAD CULTURAL DEL RESGUARDO TAMAS, LA GABRIELA, DEL CAGUAN

Laura Karina Becerra Rodríguez y Mari Valentina Urriag Cárdenas*

Este proyecto de extensión tiene como objetivo analizar la implementación de estrategias diseñadas a partir de la co-construcción de espacios de mediación para el fortalecimiento y afianzamiento de la Identidad Cultural en el resguardo Tamas – La Gabriela. El proyecto cuenta con tres fases en las cuales se identificarán los aspectos culturales y se indagarán por aquellos que aún quedan en la memoria de los miembros de la comunidad pero que se han abandonado. Para realizar este proyecto se propone una metodología de investigación acción participativa.

*Semillero o grupo de investigación: GAIA.

HISTORIAS EN UN BOCADO: ROL DE LA MUJER DENTRO DE UNA CULTURA AFRO E INDÍGENA ZENÚ Y PRÁCTICAS GASTRO ECONÓMICAS

Ashlye Carolina Meza Vásquez, Eidrith del Carmen Pérez Urzola

La evolución del ser humano va directamente relacionada con su nutrición. En consecuencia, la comida ha sufrido múltiples cambios, adaptándose a las necesidades que se presentan en el avance de cada generación, sobre aquella delgada línea, donde el amor, la cocina, la cultura y las tradiciones se tocan para crear cosas maravillosas que nos permiten expresar sentimientos. Por medio de este conversatorio buscamos compartir como se entiende el valor de este hecho, y nuestra comprensión sobre cómo el rol de la mujer afro e indígena Zenú es indispensable y la manera en que ellas, a través de sus saberes gastronómicos ancestrales, han logrado ser proveedoras del hogar y del espíritu de quienes las rodean. También estaremos compartiendo testimonios de mujeres afro e indígenas Zenú de Toluviejo y explorando la cocina ancestral de este municipio Sucreño lleno de montañas, cemento, porro y un sinfín de tradiciones, las cuales unen y alegran a sus residentes

*Semillero o grupo de investigación: GAIA.

NIÑOS INDÍGENAS ZENÚ Y EL ROL DE LA LECTOESCRITURA EN SUS VIDAS.

Yeserid Paola Ramos Nisperuza

La lectoescritura es un factor indispensable de aprendizaje en los niños, les permite desarrollar el habla, usar su imaginación y formar una identidad. Como estudiante con descendencia indígena Zenú, me gustaría conversar en esta mesa de socialización sobre: 1) Mis intereses investigativos en explorar las formas en las que los niños indígenas Zenú en Tuchín-Córdoba desarrollan la escritura y la lectura; 2) Discutir con los asistentes las maneras en las que los niños indígenas y en general las comunidades indígenas podrían percibir el rol de la lectura y la escritura en su escolaridad y vida diaria; 3) Debatir posibles formas en las que se enseña y se aprende a leer y a escribir en las comunidades indígenas. Durante esta conversa compartiré material fotográfico, escolar y representativo de la educación, utilizado en Tuchín, zona del Resguardo Indígena Zenú.

*Semillero o grupo de investigación: GAIA.

ENCUENTROS Y DESENCUENTROS INTERCULTURALES EN LOS PROCESOS DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN ESTUDIANTES DE LA LICENCIATURA EN BILINGÜISMO DE ÚNICA

Sandra Camila Suarez Nazarit, Karen Dayana Valencia Echavarría

En la Institución Universitaria Colombo Americana-ÚNICA, existe una notable interculturalidad entre los estudiantes. Esto, debido a que semestralmente se ejecuta un programa en donde jóvenes de diferentes territorios del país tienen la oportunidad de acceder a un sistema de becas. Gracias a la presencia e interacción de estas culturas, se quiso investigar acerca de cómo los estudiantes de región perciben su proceso de aprendizaje en las áreas de inglés y con esto saber de manera directa su rendimiento académico en dichas asignaturas. Se hizo un diagnóstico el cual arrojó que más del 75% de los jóvenes de región, presentan dificultades a la hora de aprender inglés. Por esta razón, este proyecto de investigación pretende descubrir y analizar: ¿Cuáles son los factores que influyen en el rendimiento académico de los estudiantes de región?, ¿qué estrategias de aprendizaje están siendo empleadas? Y si ¿Hay cambios académicos a través de cada uno de los semestres?

*Semillero o grupo de investigación: GAIA.

PARTE 5:

EXPERIENCIAS

COMUNITARIAS

Liderazgo, organización y desarrollo de un espacio al aire libre donde se comparte un saber alrededor del fuego. El espacio al aire libre será garantizado por el Comité de Logística de la Universidad Tecnológica de Pereira y la REDPoliDiversa proveerá la leña o el carbón de piedra. En caso de querer compartir algún alimento este estará a cargo del líder/líderes y se debe notificar al Comité Organizador del Evento para efectos de logística.



Imagen 10. Presentación *La bibliocleta*. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023. Fotografía de Adriana Chacón.

LA BIBLOCLETA: PEDALAZOS DESDE EL BARRIO Y ENTRE LAS PÁGINAS DE UN LIBRO INCIERTO

Ángela Carolina Torres Cárdenas*

La Biblocleta-Lecturas rodantes es una biblioteca ambulante que tiene su punto de partida en el barrio Altos del Zuque de la localidad de San Cristóbal en Bogotá. Este proceso comunitario nació en octubre de 2021, desde entonces se ha movilizado entre pedalazos y libros como una estrategia para abrir espacio al diálogo y el cuestionamiento a partir de distintos textos como el tejido, los libros, la agricultura, etc. Desde el Semillero Fepaite Angayusa se ha venido trabajando el tema de la descolonización del saber de las distintas prácticas que hacen parte de escenarios educativos y comunitarios. En este sentido, La Biblocleta es una estrategia para pensar las bibliotecas más allá de sus estantes polvorientos, espacios silenciosos y de lecturas obligadas. Con este proceso se ha intentado que distintas comunidades puedan acceder al derecho cultural legítimo de la lectura a través de la mediación y promoción de la misma. Así pues, se espera poder compartir esta experiencia comunitaria a través de un texto escrito que recoge gran parte de lo que ha sido el trabajo de La Biblocleta.

*Semillero o grupo de investigación: Semillero Fepaite Angayusa

DES-BORDANDO SABERES Y EXPERIENCIAS INVESTIGATIVAS

Johan Daniel Santiago Agudelo Murcia, Adrián Elías Ortega Lobo y
Laura Vanessa Peña Toquica*

La investigación formativa para y desde los miembros del semillero de investigación al que pertenecemos, ha significado un camino lleno de incertidumbre, miedos y retos constantes que han nutrido nuestras experiencias como docentes en formación al exponernos a temas de relevancia pedagógica para pensar en alternativas hacia la justicia social. Desde nuestro trabajo hemos apostado por realizar talleres, charlas, discusiones y grupos de trabajo como prácticas disruptivas que se alejan de las dinámicas de medición investigativa de la Universidad Distrital para así acercarnos a la esencia de la investigación formativa: generación de nuevo conocimiento a partir de las experiencias personales. Dentro de esta experiencia comunitaria, utilizaremos el bordado como medio para que todos los participantes plasmen sus sentires, saberes adquiridos, y/o retos a futuro en medio de su formación investigativa dentro de sus semilleros como forma de entrelazar experiencias personales y profesionales.

*Semillero o grupo de investigación: Semillero de Investigación Enseñanza y Aprendizaje de Lenguas Extranjeras, Cultura y Justicia Social

SOCIALIZACIÓN DE EXPERIENCIAS EN LOS SEMILLEROS E IMPACTOS INVESTIGATIVOS PARA EL DESARROLLO PERSONAL Y PROFESIONAL

Valentina Gaviria-Henao y Raquel Motta-Ospina*

En esta experiencia comunitaria se busca compartir nuestras vivencias participando por primera vez como estudiantes en formación en un proyecto de investigación. Presentaremos las motivaciones que nos llevaron a hacer parte del proyecto, los aprendizajes, las oportunidades y los retos que hemos tenido que afrontar. También compartiremos cómo la experiencia ha tenido un impacto en nuestra formación profesional como estudiantes de licenciatura y traducción. Ella permitió desde distintos enfoques en el área de idiomas el acceso a formación en cultura científica por medio de programas de la universidad, además, realización de informes con retroalimentación por parte de los investigadores del proyecto. Se resalta el hecho de que la experiencia complementa y enriquece la formación académica, lo que facilitó la puesta en práctica del conocimiento teórico partiendo de unas diferencias disciplinares de investigación de un área de afinidad con la lingüística, pero no con la enseñanza.

*Semillero o grupo de investigación: Grupo de Investigación Acción y Evaluación en Lenguas Extranjeras



Imagen 11. Presentación *La bibliocleta*. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023. Fotografía de Angela Torres .



Imagen 12. Tejiendo saberes. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023. Fotografía de Angela Torres.

PARTE 6:

ANTROPOLOGÍA

VISUAL

Presentaciones de trabajos fotográficos que desde perspectivas críticas han sido utilizados/diseñados para la enseñanza y aprendizaje de las lenguas.



Imagen 13. antropología visual. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023.
Fotografía de Yireth Segura.

PROMOCIÓN DE LA SOBERANÍA ALIMENTARIA MEDIANTE LAS ECONOMÍAS SOLIDARIAS Y EL CINE POPULAR COMUNITARIO DE POBLACION PERTENECIENTE AL COMEDOR COMUNITARIO NUEVO INICIO DE LA LOCALIDAD DE CIUDAD BOLÍVAR, BARRIO DIVINO NIÑO.

Shellsey Jhyreth Aguirre Chávez*

La investigación-intervención planteada se llevará a cabo mediante la promoción de soberanía alimentaria y economías solidarias a través del cine popular comunitario. Según la secretaría distrital de cultura integración (2020) la localidad de Ciudad Bolívar cuenta con 675.260 habitantes, allí se ubica el comedor comunitario “Nuevo Inicio”, en donde se promueve la defensa y el ejercicio por el pueblo, víctimas del conflicto armado, vulnerabilidad económica, social, alimentaria, entre otros; esto con el fin de fortalecer los derechos humanos, étnicos, políticos y culturales. Sin embargo, es una organización sin fines de lucro. Dentro de la misma se encuentran 2 mujeres quienes han sido las encargadas de llevar este proceso. A partir de ello se plantea la idea de generar un espacio donde la población sea conocedora y gestora de espacios donde mediante el cine popular comunitario y de barrio se genere la promoción de soberanía alimentaria teniendo como base las economías solidarias de la misma. Espacios como: Escuela de cine popular “Fuego y semilla” con enfoque en soberanía alimentaria generando espacios de huertas caseras y un aporte de economías solidarias mediante el trabajo conjunto y comunitario.

*Semillero o grupo de investigación: Socudecofa.

TRAZOS CORPORALES DEL DEVENIR MUJERES EN LA UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL

Karen Juliette Guavita Mancera, María Salomé Quintero Herrera, Juliana
Con Méndez*

Esta obra “Trazos corporales del devenir mujeres” de Hilemos la Palabra, colectiva tejil del Semillero de Investigación Fepaite Angayusa de la Universidad Pedagógica Nacional, es una instalación de fotobordados que narra a través de corporrelatos, las distintas maneras de habitar la Universidad y las experiencias que se enmarcan en las prácticas disciplinantes y de sujeción del cuerpo dentro del Departamento de Lenguas. El anterior concepto se aborda a partir de los planteamientos de Villalba (2015) quien propone el reconocimiento de las marcas desde las experiencias personales que los espacios académicos han dejado en los cuerpos; asimismo se van a tener en cuenta las perspectivas del cuerpo según Foucault (2018), Arendt (2005), Planella (2006) y Moraña (2021). Ahora bien, en la obra de Hilemos la Palabra, el corporrelato y el fotobordado permiten develar las historias y los sentires a través de la imagen y el textil, considerado autoras como Pérez-Bustos (2015), Hunter (2019) y Sosa (2020) quienes muestran el bordado y lo textil como una forma de plasmar y escribir sobre las huellas que habitan en las mujeres. Por consiguiente, Hilemos la Palabra tiene como propósito mostrar las diversas formas en las que se manifiesta el lenguaje a partir del textil y otros textos multimodales, como una escritura otra de la lengua, tal y como lo plantea Rocha (2016) en Mingas de la Palabra.

*Semillero o grupo de investigación: Fepaite Angayusa

PARTE 7:

CONFERENCIA Y CONVERSATORIO



Imagen 14. Presentación de maestros. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023.
Fotografía de Salomé Quintero.

SOMOS IGUALES PERO DIFERENTES. CONTRADICCIONES SOBRE LA DIVERSIDAD.

Walter David Alarcón Pereir*

Se partirá de las posibilidades etimológicas del nombre de la REDPoliDiversa para luego hacer alusión a los procesos históricos que han venido configurando muchas realidades desconocidas por muchos de nosotros, en espacios con climas, suelos y entornos variados donde habitan minorías que han permanecido a pesar de los embates de dichos procesos. Se plantea lo complejo, pero necesario, de abordar una panorámica multicultural de Colombia a partir de la diversidad indígena, afro y mestiza. Se hace énfasis en la importancia del trabajo de las universidades y sus semilleros de investigación que coadyuban a lograr poco a poco una justicia social. Y finalmente se invita a continuar con la importante decisión de querer participar en la red y mostrar lo que tenemos desde nuestros lugares de origen.

*Semillero o grupo de investigación: Universidad ÚNICA

¿CÓMO ESTAMOS CONTRIBUYENDO A UNA AGENDA DE CONSTRUCCIÓN DE PAZ EN COLOMBIA DESDE LOS ABORDAJES DE LA DIVERSIDAD, LA INTERCULTURALIDAD Y EL MULTILINGÜISMO EN LA EDUCACIÓN EN LENGUAS?

En el marco del primer encuentro nacional de los miembros de la REDPoliDiversa: Investigación para la Diversidad, la Equidad y la Construcción de Paz en la Educación en Lenguas, los profesores investigadores de trece universidades del país conversan alrededor de los trabajos que vienen realizando en temas como las políticas lingüísticas, la interculturalidad, el multilingüismo, la diversidad y la construcción de la equidad en el campo educativo y en la educación en lenguas. Cada universidad de la red tendrá un espacio en este conversatorio para que las profesoras y profesores hablen de sus trabajos académicos e investigativos recientes en áreas como la construcción y apropiación de políticas lingüísticas en sus instituciones, la exploración de pedagogías decoloniales, críticas y/o interculturales y la formación en la diversidad en programas de pregrado y posgrado, la promoción del multilingüismo y el trabajo con estudiantes de diferentes comunidades étnicas, semilleros de investigación y colectivos en sus universidades, entre otras.

*Semillero o grupo de investigación: Miembros de la REDPoliDiversa



Imagen 14. Encuentro de Semilleros REDPoliDiversa. Marzo de 2023.
Fotografía de Karen Mancera..



Red Interinstitucional en
Políticas y Prácticas
Lingüísticas y Educativas
para la Diversidad
y la Interculturalidad

Red PoliDiversa



Universidad de Sucre
INCLUYENTE, INTEGRADA Y PARTICIPATIVA

